

Утверждено приказом
директора ФГБНУ «ФИПИ»
от 10.01.2018 № 3-П

**Спецификация
экзаменационных материалов для проведения
государственного выпускного экзамена
по ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ (письменная форма)
для обучающихся по образовательным программам
ОСНОВНОГО общего образования**

1. Назначение экзаменационной работы

Государственный выпускной экзамен для обучающихся по образовательным программам основного общего образования (далее – ГВЭ-9) проводится в соответствии с Порядком проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам среднего общего образования, утверждённым приказом Минобрнауки России от 26.12.2013 № 1400 (зарегистрирован Минюстом России 03.02.2014, регистрационный № 31205) (с последующими изменениями).

Экзаменационные материалы позволяют установить уровень освоения выпускниками федерального компонента государственного образовательного стандарта среднего (основного) общего образования по иностранным языкам.

2. Документы, определяющие содержание экзаменационной работы

Содержание экзаменационной работы определяется на основе федерального компонента государственного образовательного стандарта основного общего образования по иностранным языкам (приказ Минобрнауки России от 05.03.2004 № 1089 «Об утверждении федерального компонента государственных образовательных стандартов начального общего, основного общего и среднего (полного) общего образования»).

При разработке также учитываются: Общеευропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, преподавание, оценка. МГЛУ, 2003.

3. Структура и содержание экзаменационной работы

Экзаменационная работа содержит три раздела: «Задания по чтению», «Задания по грамматике и лексике» и «Задание по письму».

В работу по иностранным языкам включено 24 задания с кратким ответом и 1 задание открытого типа с развёрнутым ответом.

В экзаменационной работе предложены следующие разновидности заданий с кратким ответом:

- задания на установление соответствия позиций, представленных в двух множествах;
- задания на выбор и запись одного ответа из трёх предложенных;
- задания на заполнение пропуска в связном тексте путем преобразования предложенной начальной формы слова в нужную грамматическую форму;

- задания на заполнение пропуска в связном тексте путём образования родственного слова от предложенного опорного слова.

Раздел 1 («Задания по чтению») содержит 9 заданий, из которых 1 задание – на установление соответствия позиций, представленных в двух множествах, и 8 заданий с выбором и записью одного правильного ответа из трёх предложенных.

Раздел 2 («Задания по грамматике и лексике») содержит 15 заданий, которые предполагают заполнение пропуска в связном тексте.

Раздел 3 («Задание по письму») содержит 1 задание, требующее развёрнутого ответа.

В разделе «Задания по чтению» проверяется сформированность умения читать текст с пониманием основного содержания и умения понимать в прочитанном тексте запрашиваемую информацию. В разделе «Задания по грамматике и лексике» проверяются навыки оперирования грамматическими и лексическими единицами в коммуникативно-значимом контексте на основе предложенных текстов. В разделе «Задание по письму» контролируются умения написания личного письма.

При этом следует иметь в виду, что, хотя разделы «Задания по чтению» и «Задание по письму» имеют в качестве объектов контроля умения в соответствующих видах речевой деятельности, эти умения обеспечиваются необходимым уровнем развития языковой компетенции экзаменуемых. Успешное выполнение заданий на контроль рецептивных видов речевой деятельности обеспечивается знанием лексических единиц, морфологических форм и синтаксических конструкций и навыками их узнавания/распознавания. Задание 25 раздела «Задание по письму» требует от экзаменуемого, помимо этих знаний, навыков оперирования лексическими единицами и грамматическими структурами в коммуникативно-значимом контексте. Орфографические навыки являются объектом контроля в заданиях 10–24 раздела «Задания по грамматике и лексике», а также в задании 25 раздела «Задание по письму».

Таблица 1. Распределение заданий экзаменационной работы по содержанию и видам проверяемых умений и навыков

Проверяемые умения и навыки	Количество заданий	Максимальный балл
Задания по чтению		
Понимание основного содержания прочитанного текста	1	7
Понимание в прочитанном тексте запрашиваемой информации	8	8
Задания по грамматике и лексике		
Грамматические навыки употребления нужной морфологической формы данного слова в коммуникативно-значимом контексте	9	9

Лексико-грамматические навыки образования и употребления родственного слова нужной части речи с использованием аффиксации в коммуникативно-значимом контексте	6	6
Задание по письму		
Письмо личного характера в ответ на письмо-стимул	1	10
ИТОГО	25	40

Уровень сложности заданий определяется сложностью языкового материала и проверяемых умений, а также типом задания.

В экзаменационной работе представлены задания 1-го и 2-го уровней сложности. Задания обоих уровней в рамках данной экзаменационной работы не превышают требований уровня А2 (по общеевропейской шкале), что соответствует требованиям Стандарта основного общего образования по иностранному языку.

К заданиям 1-го уровня сложности относится 12 заданий, из которых 2 задания – на понимание основного содержания прочитанного текста (задание на установление соответствия) и на нахождение запрашиваемой информации в прочитанном тексте (задания на выбор и запись правильного ответа из предложенных) и 10 заданий – на проверку сформированности грамматических и лексико-грамматических навыков (задания на заполнение пропусков в связанном тексте).

К заданиям 2-го уровня относится 13 заданий. Из которых 7 заданий – на проверку умения находить в прочитанном тексте запрашиваемую информацию, представленную имплицитно (задания на выбор и запись правильного ответа из предложенных), 5 заданий – на проверку сформированности грамматических и лексико-грамматических навыков (задания на заполнения пропуска в связанном тексте) и 1 задание на написание личного письма (задание с развернутым ответом).

В разделах «Задания по чтению» и «Задания по грамматике и лексике» представлены задания, относящиеся к 1-ому и 2-ому уровням сложности. В разделе «Задание по письму» задание относится ко 2-ому уровню сложности. Распределение заданий по уровням сложности представлено в таблице 2.

Таблица 2. Распределение заданий по уровням сложности

Уровень сложности заданий	Количество заданий	Максимальный балл	Процент максимального балла за задания данного уровня сложности от максимального балла за всю работу, равного 40
1-й уровень	12	18	45
2-й уровень	13	22	55
Итого	25	40	100

4. Система оценивания выполнения отдельных заданий и экзаменационной работы в целом

Задание 1 (раздел «Задания по чтению») оценивается в 7 баллов: 1 балл выставляется за каждое верно установленное соответствие.

За верное выполнение заданий 2–9 (раздел «Задания по чтению»), 10–18, 19–24 (раздел «Задания по грамматике и лексике») экзаменуемый получает 1 балл. Если в кратком ответе сделана орфографическая ошибка, ответ считается неверным. За неверный ответ или отсутствие ответа выставляется 0 баллов.

Задание раздела «Задание по письму» оценивается экспертом с учётом правильности и полноты ответа. Максимальный балл за задание с развёрнутым ответом – 10. К заданию приводятся подробные критерии оценивания для экспертов, в которых указывается, за что выставляется каждый балл – от нуля до максимального балла.

Задание с развёрнутым ответом (личное письмо) оценивается двумя экспертами. Существенным считается расхождение в 3 и более балла оценки за выполнение задания с развёрнутым ответом.

В экзаменационном варианте перед каждым типом задания предлагается инструкция, в которой приведены общие требования к оформлению ответов.

Максимальный балл за всю работу – 40. Рекомендуется следующая шкала перевода суммы первичных баллов в пятибалльную систему оценивания.

Шкала пересчёта первичного балла за выполнение экзаменационной работы в отметку по пятибалльной шкале

Отметка по пятибалльной шкале	«2»	«3»	«4»	«5»
Общий балл	0–10	11–18	19–29	30–40

5. Продолжительность экзаменационной работы

На выполнение экзаменационной работы по иностранным языкам даётся 2,5 часа (150 минут).

6. Дополнительные материалы и оборудование

Дополнительные материалы и оборудование не используются.

**Образец экзаменационного материала
для ГВЭ-9 (письменная форма) по АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ**

Инструкция по выполнению работы

Экзаменационная работа по английскому языку состоит из трёх разделов, включающих в себя 25 заданий.

На выполнение экзаменационной работы отводится 2 часа 30 минут (150 минут).

Раздел 1 (задания по чтению) содержит 9 заданий на понимание прочитанных текстов. Рекомендуемое время на выполнение заданий – 60 минут.

Раздел 2 (задания по грамматике и лексике) состоит из 15 заданий. Рекомендуемое время на выполнение заданий – 60 минут.

Ответы к заданиям 1–24 разделов 1 и 2 запишите в поля ответов в работе, а затем перенесите в бланк ответов. Для этого в бланке ответов запишите номера всех заданий в столбец следующим образом:

- 1)
- 2)
- ...
- 23)
- 24)

Ответы к заданиям 1–24 запишите в бланк ответов справа от номеров соответствующих заданий. В случае записи неверного ответа зачеркните его и запишите рядом новый.

Раздел 3 («Письмо») состоит из 1 задания и представляет собой небольшую письменную работу (написание личного письма). В бланке ответов укажите номер задания и запишите ответ к нему. Рекомендуемое время на выполнение задания – 30 минут.

Бланк ответов заполняется яркими чёрными чернилами. Допускается использование гелевой, или капиллярной, или перьевой ручки.

При выполнении заданий можно пользоваться черновиком. Записи в работе и черновике не учитываются при оценивании работы.

Баллы, полученные Вами за выполненные задания, суммируются. Постарайтесь выполнить как можно больше заданий и набрать наибольшее количество баллов.

Желаем успеха!

Раздел 1 (задания по чтению)

1

Прочитайте тексты и установите соответствие между текстами **A–G** и заголовками **1–8**. Запишите свои ответы в таблицу. Используйте каждую цифру **только один раз**. В задании есть **один лишний заголовок**.

- | | |
|--|--|
| 1. What is the race like? | 5. What do the statistics show? |
| 2. What does their sports uniform look like? | 6. Who is better? |
| 3. Is it easy to join the team? | 7. Who can take part in the race? |
| 4. Why are Oxford and Cambridge called educational centres? | 8. What can stop the race? |
- A. The cities of Oxford and Cambridge are often referred to as university cities. In both of them there are many well-known schools and colleges where a lot of city residents work. Students make up the major part of the cities' population. Because of their high standard and traditions these universities are top of the world list.
- B. Oxford and Cambridge have always argued which of them is number one. It depends not only on the academic results but on every aspect of life, sports included. Thus, in 1829 two students suggested arranging a boat race between the two universities. The winners got the title of the best university. Since then the university boat race has become a traditional sports event.
- C. The Oxford-Cambridge boat race takes place every spring on the river Thames. The choice of candidates for the team starts in September. Usually a lot of students want to join the team, many more than actually needed. Forty students start their training in September. In December, only the twenty-five best candidates are left. They keep training till March but only eight rowers will take part in the race.
- D. The boating race team members teams are from eighteen to thirty. Only students who are not professional rowers are allowed to participate in the races. The boat racing teams are international. They have students from Europe, Canada and Australia. Women participate in the races too. Men's and women's races take place on the same day.

4 Tea was less expensive than coffee in Turkey, in the 16th century.

- 1) True 2) False 3) Not stated

Ответ:

5 An English king prohibited coffeehouses because he didn't like coffee.

- 1) True 2) False 3) Not stated

Ответ:

6 In the 18th century, children were not allowed into European coffeehouses.

- 1) True 2) False 3) Not stated

Ответ:

7 Americans started drinking coffee for political reasons.

- 1) True 2) False 3) Not stated

Ответ:

8 The first coffeehouse in Russia appeared in Moscow.

- 1) True 2) False 3) Not stated

Ответ:

9 In different countries *National Coffee Day* is celebrated on different dates.

- 1) True 2) False 3) Not stated

Ответ:

По окончании выполнения заданий 1–9 не забудьте перенести свои ответы в БЛАНК ОТВЕТОВ справа от номеров соответствующих заданий. В задании 1 запишите в бланк ответов только получившуюся последовательность цифр.

Раздел 2 (задания по грамматике и лексике)

Прочитайте приведённый ниже текст. Преобразуйте слова, напечатанные заглавными буквами в конце строк, обозначенных номерами **10–18**, так, чтобы они грамматически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию **10–18**.

10 When her parents moved house, Mary liked the new house at once. There _____ a green lawn in front of it, with a nice flower bed right in the middle. BE

11 Mary often told her mum that she _____ to have a dog so that she could play with it on the lawn. WANT

12 The mother usually _____ and Mary thought that was a good sign. But time went on and there was no puppy. NOT/ANSWER

13 "Why can't I have a dog?" Mary asked one morning when her parents _____ dinner on the terrace. Mary had eaten her meat pie already and was feeling bored. HAVE

14 Dad looked at _____ very seriously. "A dog is not a toy. We need to be sure you are able to take care of it." "I am!" Mary exclaimed. SHE

15 "We'll see," her father continued. "Do you know Mr. Smith?" "The old man who _____ across the road? Yes, I do." LIVE

16 "Fine. The thing is that he is leaving for a long trip and _____ take his dog with him. NOT/CAN

17 If you agree to take care of his dog for two months and do it really well, we _____ you a puppy afterwards." GIVE

18 Mary _____ for a moment. "Yes," she said. "I agree." THINK

Прочитайте приведённый ниже текст. Преобразуйте слова, напечатанные заглавными буквами в конце строк, обозначенных номерами **19–24**, так, чтобы они грамматически и лексически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию **19–24**.

- 19** Flower clocks can often be seen in city gardens and parks. They don't always tell the precise time but they are _____ very nice to look at. CERTAIN
- 20** There is a flower clock in the park not far from my school. It's a _____ meeting point for all the teenagers of our district. FAVOUR
- 21** The face of the clock is made of different flowers, which makes it very _____. COLOUR
- 22** Thanks to the clock, even on _____ days the place looks cheerful. RAIN
- 23** I wish I knew the name of the _____ who made this clock. DESIGN
- 24** I read it somewhere that the first flower clock was made in Edinburgh. That floral _____ was the idea of the supervisor of Edinburgh Parks John McHattie and the clockmaker James Ritchie. DECORATE

По окончании выполнения заданий 10–24 не забудьте перенести свои ответы в БЛАНК ОТВЕТОВ справа от номеров соответствующих заданий.

Раздел 3 (задание по письму)

Для ответа на задание 25 используйте БЛАНК ОТВЕТОВ. При выполнении задания 25 особое внимание обратите на то, что Ваши ответы будут оцениваться только по записям, сделанным на бланке ответов. Никакие записи черновика не будут учитываться экспертом. Обратите внимание также на необходимость соблюдения указанного объёма письма. Письма недостаточного объёма, а также часть текста письма, превышающая требуемый объём, не оцениваются. Запишите сначала номер задания (25), а затем ответ на него.

- 25** You have received a letter from your English-speaking pen friend, Martin.
- ... I've just come back home from my summer language school. I spent four weeks in Madrid studying Spanish...*
- ... What do you usually do during your summer holidays? What do you do to improve your English in summer? What foreign language (apart from English) would you like to speak, why?...*

Write him a letter and answer his **3** questions.

Write **100–120** words. Remember the rules of letter writing.

**Система оценивания экзаменационной работы
по английскому языку**

Задание 1 оценивается в 7 баллов. 1 балл выставляется за каждое верно установленное соответствие. Остальные задания оцениваются в 1 балл. Орфографические ошибки в ответах к заданиям 10–24 не допускаются, ответ с орфографической ошибкой считается неверным и оценивается в 0 баллов.

Задание 25 оценивается согласно приводимым ниже критериям оценивания (максимальный балл – 10).

№ задания	Ответ
1	4637158
2	2
3	1
4	3
5	2
6	3
7	1
8	2
9	1
10	was
11	wanted
12	did not answer, didn't answer
13	were having
14	her
15	lives
16	cannot, can't
17	shall give, will give, 'll give
18	thought
19	certainly
20	favourite, favorite
21	colourful, colorful
22	rainy
23	designer
24	decoration

**Критерии оценивания выполнения задания 25*
«Личное письмо»
(Максимум 10 баллов)**

№	Критерии оценивания	3 балла	2 балла	1 балл	0 баллов
К1	Решение коммуникативной задачи	Задание выполнено полностью: даны полные ответы на три заданных вопроса. Правильно выбраны обращения, завершающая фраза и подпись. Есть благодарность, упоминание о предыдущих контактах	Задание выполнено: даны ответы на три заданных вопроса, НО на один вопрос дан неполный ответ. Есть одно-два нарушения в стилевом оформлении письма, И/ИЛИ отсутствует благодарность, упоминание о предыдущих контактах	Задание выполнено частично: даны ответы на заданные вопросы, НО на два вопроса даны неполные ответы, ИЛИ ответ на один вопрос отсутствует. Имеется более двух нарушений в стилевом оформлении письма и в соблюдении норм вежливости	Задание не выполнено: отсутствуют ответы на два вопроса, ИЛИ текст письма не соответствует требуемому объёму
К2	Организация текста		Текст логично выстроен и разделён на абзацы; правильно использованы языковые средства для передачи логической связи, оформление текста соответствует нормам письменного	Текст в основном логично выстроен, НО имеются недостатки (один-два) при использовании средств логической связи И/ИЛИ делении на абзацы, ИЛИ	Текст выстроен нелогично; допущены многочисленные ошибки в структурном оформлении текста письма, ИЛИ оформление текста НЕ соответствует нормам

			этикета	имеются отдельные нарушения в структурном оформлении текста письма	письменного этикета, принятого в стране изучаемого языка
К3	Лексико-грамматическое оформление текста	Использованы разнообразная лексика и грамматические структуры, соответствующие поставленной коммуникативной задаче (допускается не более двух языковых ошибок, не затрудняющих понимания)	Имеются языковые ошибки, не затрудняющие понимания (допускается не более четырёх негрубых языковых ошибок), ИЛИ языковые ошибки отсутствуют, но используются лексические единицы и грамматические структуры только элементарного уровня	Имеются языковые ошибки, не затрудняющие понимания (допускается не более пяти негрубых языковых ошибок), И/ИЛИ допущены языковые ошибки, которые затрудняют понимание (не более одной-двух грубых ошибок)	Допущены многочисленные языковые ошибки, которые затрудняют понимание текста
К4	Орфография и пунктуация		Орфографические и пунктуационные ошибки практически отсутствуют (допускается не более двух ошибок, не затрудняющих понимания текста)	Допущенные орфографические и пунктуационные ошибки не затрудняют понимания (допускается не более трёх-четырёх ошибок)	Допущены многочисленные орфографические и пунктуационные ошибки, и/или допущены ошибки, которые затрудняют понимание текста

1. Задание 25 (личное письмо) оценивается по критериям К1–К4 (максимальное количество баллов – 10).
2. При получении экзаменуемых 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» задание 25 оценивается в 0 баллов.
3. Если объём письма менее 90 слов, то задание оценивается в 0 баллов. Если объём более 132 слов, то проверке подлежат только 120 слов, т.е. та часть личного письма, которая соответствует требуемому объёму.
4. При определении соответствия объёма представленной работы требованиям считаются все слова – с первого слова по последнее, включая вспомогательные глаголы, предлоги, артикли, частицы. В личном письме адрес, дата, подпись также подлежат подсчёту.

Порядок подсчёта слов в задании 25

При оценивании задания 25 следует учитывать такой параметр, как объём письменного текста, выраженный в количестве слов. Требуемый объём для личного письма в задании 25 – 100–120 слов. Допустимое отклонение от заданного объёма составляет 10%. Если в выполненном задании менее 90 слов, то задание проверке не подлежит и оценивается в 0 баллов. При превышении объёма более чем на 10%, т.е. если в выполненном задании 25 более 132 слов, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объёму. Таким образом, при проверке задания 25 отсчитывается от начала работы 132 слова, и оценивается только эта часть работы.

При определении соответствия объёма представленной работы вышеуказанным требованиям считаются все слова – с первого слова по последнее, включая вспомогательные глаголы, предлоги, артикли, частицы. В личном письме адрес, дата, подпись также подлежат подсчёту. При этом:

- стяжённые (краткие) формы *can't, didn't, isn't, I'm* и т.п. считаются как одно слово;
- числительные, выраженные цифрами, т.е. *1, 25, 2009, 126 204* и т.п., считаются как одно слово;
- числительные, выраженные цифрами, вместе с условным обозначением процентов, т.е. *25%, 100%* и т.п., считаются как одно слово;
- числительные, выраженные словами, считаются как слова;
- сложные слова, такие как *good-looking, well-bred, English-speaking, twenty-five*, считаются как одно слово;
- сокращения, например *USA, e-mail, TV, CD-rom*, считаются как одно слово.

**Образец экзаменационного материала
для ГВЭ-9 (письменная форма) по ИСПАНСКОМУ ЯЗЫКУ**

Инструкция по выполнению работы

Экзаменационная работа по испанскому языку состоит из трёх разделов, включающих в себя 25 заданий.

На выполнение экзаменационной работы отводится 2 часа 30 минут (150 минут).

Раздел 1 (задания по чтению) содержит 9 заданий на понимание прочитанных текстов. Рекомендуемое время на выполнение заданий – 60 минут.

Раздел 2 (задания по грамматике и лексике) состоит из 15 заданий. Рекомендуемое время на выполнение заданий – 60 минут.

Ответы к заданиям 1–24 разделов 1 и 2 запишите в поля ответов в работе, а затем перенесите в бланк ответов. Для этого в бланке ответов запишите номера всех заданий в столбец следующим образом:

- 1)
- 2)
- ...
- 23)
- 24)

Ответы к заданиям 1–24 запишите в бланк ответов справа от номеров соответствующих заданий. В случае записи неверного ответа зачеркните его и запишите рядом новый.

Раздел 3 («Письмо») состоит из 1 задания и представляет собой небольшую письменную работу (написание личного письма). В бланке ответов укажите номер задания и запишите ответ к нему. Рекомендуемое время на выполнение задания – 30 минут.

Бланк ответов заполняется яркими чёрными чернилами. Допускается использование гелевой, или капиллярной, или перьевой ручки.

При выполнении заданий можно пользоваться черновиком. Записи в работе и черновике не учитываются при оценивании работы.

Баллы, полученные Вами за выполненные задания, суммируются. Постарайтесь выполнить как можно больше заданий и набрать наибольшее количество баллов.

Желаем успеха!

Раздел 1 (задания по чтению)

1

Прочитайте тексты и установите соответствие между текстами **A–G** и заголовками **1–8**. Запишите свои ответы в таблицу. Используйте каждую цифру **только один раз**. В задании есть **один лишний заголовок**.

- | | |
|--|---|
| 1. La isla de inspiración artística | 5. Conservar la cultura original |
| 2. El orgullo del país | 6. La isla de los científicos |
| 3. La isla volcánica | 7. Para todos los gustos |
| 4. El sitio ideal para deportes acuáticos | 8. La tierra paradisíaca |
- A. Si de algo se puede estar orgulloso en España es de tener las islas más bonitas del planeta. Tanto el enorme océano Atlántico como el tranquilo mar Mediterráneo albergan algunos de los rincones naturales más impresionantes del mundo. La variedad con la que cuentan tanto el archipiélago balear como el canario son para dejar a cualquier viajero con la boca abierta. Las islas españolas son el tesoro natural y cultural del país.
- B. Mallorca, la isla que inspiró a artistas como Chopin y Miró, hoy es un importante destino turístico de playa para las vacaciones. Hay montones de propuestas tanto para adultos como para niños pequeños. Los espectáculos de delfines y leones marinos del “Marineland Mallorca” y las playas atraen a muchas familias españolas. Además, para los niños obsesionados con los trenes, existe una antigua vía que es de visita obligada.
- C. Hace 500 años llegaron los conquistadores españoles a Tenerife, isla claramente influenciada por la cultura de los guanches (sus habitantes originales). Aquí se encuentra El Teide, el pico más alto de España, y el conocido complejo turístico de Los Gigantes. Tenerife es, además, un destino ideal para ver las ballenas: aquí se pueden observar hasta 26 especies de cetáceos que incluyen delfines, orcas e incluso ballenas azules.
- D. Declarada Reserva de la Biosfera, la isla de Lanzarote es uno de los lugares más particulares que se pueden visitar, ya que cuenta con impresionantes paisajes volcánicos que parecen extraídos de un escenario lunar. Paz, silencio, tranquilidad y desconexión son las palabras que mejor definen a Lanzarote. En el Parque Nacional de Timanfaya las tonalidades negras, rojas y ocres inundan los ojos de los viajeros fascinados.

E. Puesto que es el primer lugar de España donde amanece, Menorca es “la embajadora de la mañana” del país. Sus playas son preciosas y, aunque parezca sorprendente, suelen estar relativamente vacías. El agua de color turquesa es un imán para los amantes del esquí acuático, el windsurf y la navegación. Menorca es un sitio mágico en el que el tiempo se detiene y la energía fluye de forma diferente al resto del mundo.

F. Con sus playas de arena fina, su clima radiante, sus aguas claras, la segunda isla más grande de las Canarias, Fuerteventura, tiene un aire de paraíso. Un paraíso del cual se enamoran los turistas, una vez subidos en un camello para una excursión en las cumbres de la isla. Con su catedral y sus numerosos museos, cuenta con una rica cultura local, como demuestran su ecomuseo de Tefía o su extravagante carnaval en febrero.

G. Gran Canaria es un continente en miniatura. La diversidad de la isla la convierte en un destino ideal para viajeros ya que tiene todo para satisfacer los gustos más exigentes. El sur de la isla es conocido por el Puerto de Mogán, la Playa del Inglés y las bellas dunas de Maspalomas, un deleite para la vista. En el norte, con un clima más fresco, está la capital y la famosa Playa de las Canteras, así como varios pueblos de infinita belleza.

Текст	A	B	C	D	E	F	G
Заголовок							

Прочитайте текст. Определите, какие из приведённых утверждений **2–9** соответствуют содержанию текста (**1 – Verdadero**), какие не соответствуют (**2 – Falso**) и о чём в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (**3 – No se menciona**). В поле ответа запишите одну цифру, которая соответствует номеру правильного ответа.

El Madrid de los Austrias

La dinastía española de los Habsburgo (conocida por la dinastía de los Austrias) gobernó entre 1516 y 1700 y significó el comienzo de un período artístico que creó la parte más bella y popular de la capital española. Esta dinastía transformó el actual centro histórico de Madrid, donde los edificios recuerdan el pasado del Imperio Español, el mayor imperio conocido en toda la tierra. En honor a ellos, la parte antigua de la ciudad se conoce como el “Madrid de los Austrias”.

El Madrid que conocemos hoy nació en el siglo IX como asentamiento musulmán llamado “Mayrit”. Este asentamiento fue conquistado por el rey cristiano Alfonso VI de Castilla y León en 1083. De cualquier forma, no fue hasta 1561 cuando la ciudad fue elegida para convertirse en sede de la Corte (o sea, la capital) por orden del rey Felipe II. Desde este momento y con la excepción de 5 años (1601–1606), en los que se asignó el título de capital a Valladolid, Madrid

ha sido la residencia permanente de la monarquía española y lugar del gobierno del país.

Las calles y edificios del “Madrid de los Austrias” son importantes monumentos históricos y ejemplos vivos del Madrid glorioso de los siglos XVI y XVII. En el mismo corazón de este Madrid se encuentra la impresionante Plaza Mayor. Ha sido el centro de la vida española desde su inauguración en 1620 como “Plaza de la Villa”, y mantiene aún hoy su atracción popular para turistas y españoles. El Ayuntamiento de Madrid está dentro de la Plaza.

Un monumento más de la época de los Austrias es la Puerta del Sol, una original puerta que era parte de la muralla de la ciudad que una vez rodeó el Madrid medieval. Como la Puerta del Sol se considera el corazón de Madrid, a sus pies está el “Kilómetro Cero” – el lugar desde el que parten todas las carreteras nacionales de importancia de España.

En los siglos XVI y XVII, el Madrid de los Austrias parecía una ciudad de conventos llena de iglesias, órdenes religiosas y de caballería y edificios cuyas austeras fachadas de estilo barroco contrastaban con los lujosos interiores de los palacios vecinos. Algunos de los monumentos representativos de esta época son: la Iglesia de las Calatravas, el Real Convento de la Encarnación, el Monasterio de las Descalzas Reales (ahora un museo abierto al público), el Palacio de Santa Cruz, y la más famosa de las puertas que llevan a la Plaza Mayor, el Arco de Cuchilleros.

Hay que reconocer que Madrid no podría florecer tanto sin haber sido elegida como capital por Felipe II, o quizá lo hubiera hecho de forma diferente. De cualquier forma, la zona histórica de “Madrid de los Austrias” tiene encanto y belleza irrepetibles que la hacen, sin duda, una de las ciudades españolas más auténticas de la Península Ibérica.

2

La dinastía de los Habsburgo gobernó durante los siglos XVI y XVII.

- 1) Verdadero 2) Falso 3) No se menciona

Ответ:

3

“El Madrid de los Austrias” es un término que incluye todo el territorio de la capital española.

- 1) Verdadero 2) Falso 3) No se menciona

Ответ:

4

Madrid se convirtió en la capital por orden del rey Felipe II.

- 1) Verdadero 2) Falso 3) No se menciona

Ответ:

5 Tras el traslado de la corte real a Madrid, la población de la ciudad crece rápidamente.

- 1) Verdadero 2) Falso 3) No se menciona

Ответ:

6 Durante cinco años la Corte real residió en Valladolid.

- 1) Verdadero 2) Falso 3) No se menciona

Ответ:

7 La Plaza Mayor de Madrid antiguamente se llamaba de otra forma.

- 1) Verdadero 2) Falso 3) No se menciona

Ответ:

8 “El Kilómetro Cero” de España está en la Puerta del Sol.

- 1) Verdadero 2) Falso 3) No se menciona

Ответ:

9 El Madrid de los Austrias era una ciudad llena de edificios de carácter religioso.

- 1) Verdadero 2) Falso 3) No se menciona

Ответ:

По окончании выполнения заданий 1–9 не забудьте перенести свои ответы в БЛАНК ОТВЕТОВ справа от номеров соответствующих заданий. В задании 1 запишите в бланк ответов только получившуюся последовательность цифр.

Раздел 2 (задания по грамматике и лексике)

Прочитайте приведённый ниже текст. Преобразуйте слова, напечатанные заглавными буквами в конце строк, обозначенных номерами **10–18**, так, чтобы они грамматически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию **10–18**.

10 Cuando Dios creó el mundo, dio nombre y color a todas las flores. Y _____ que una florecita pequeña le SUCEDER
suplicó repetidamente con voz temblorosa:

11 “¡No me olvides, por favor, no me olvides!
¡_____ de mí! ACORDARSE

12 Como su voz _____ tan fina, Dios no la oía. SER

13 Por fin, cuando el Creador terminó su tarea,
_____ escuchar aquella vocecilla y se volvió PODER
hacia la planta.

14 Pero todos los nombres estaban ya _____. DAR

15 La plantita no cesaba de llorar y el Señor la consoló así: “No
tengo nombre para _____, pero te llamarás TÚ
"Nomeolvides”.

16 Y por colores yo te _____ el azul del cielo y el DAR
rojo de la sangre.”

17 Y también le dijo que ella _____ a servir para IR
acompañar a los muertos y para consolar a los vivos.

18 Así nació el "nomeolvides" o miosota, pequeña florecilla de
color azul y rojo. Es una flor humilde pero muy bonita, y
_____ ama la gente en todos los rincones del ELLA
mundo. Simboliza la amistad y el amor eterno.

Прочитайте приведённый ниже текст. Преобразуйте слова, напечатанные заглавными буквами в конце строк, обозначенных номерами **19–24**, так, чтобы они грамматически и лексически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию **19–24**.

Bilbao es una ciudad del norte de España, en el País Vasco.

A los bilbaínos nos gusta nuestra ciudad y cómo es ahora: una capital _____ y turística.

CULTURA

19

A finales de agosto celebramos la Semana Grande que es la semana _____ de fiestas.

AÑO

20

Es grande porque dura nueve días, porque el programa festivo ofrece más de 500 _____

ACTIVO

21

y porque la ciudad recibe muchos _____. Mucha gente organiza y participa en las fiestas.

TURISMO

22

Durante la Semana Grande se celebran concursos gastronómicos y _____ deportivas, así como un certamen internacional de fuegos artificiales.

COMPETIR

23

El cartel de las fiestas se elige también por concurso y _____ popular.

VOTAR

24

По окончании выполнения заданий 10–24 не забудьте перенести свои ответы в БЛАНК ОТВЕТОВ справа от номеров соответствующих заданий.

Раздел 3 (Письмо)

Для ответа на задание 25 используйте БЛАНК ОТВЕТОВ. При выполнении задания 25 особое внимание обратите на то, что Ваши ответы будут оцениваться только по записям, сделанным на бланке ответов. Никакие записи черновика не будут учитываться экспертом. Обратите внимание также на необходимость соблюдения указанного объёма письма. Письма недостаточного объёма, а также часть текста письма, превышающая требуемый объём, не оцениваются. Запишите сначала номер задания (25), а затем ответ на него.

25

Has recibido una carta de tu amiga Silvia que pone:

...Yo no me aburro nunca. ¡Hay tantas cosas interesantes en la vida! Y no tengo tiempo para hacer todo lo que quiero. Mis padres dicen que debo concentrarme en algo concreto ...

... ¿Qué es una vida interesante para ti?... ¿Estás de acuerdo con mis padres? ¿por qué?... ¿A qué te gustaría dedicarte en el futuro? ...

Escribe a Silvia la respuesta a su carta, contestando a sus **3** preguntas.

Escribe **100–120** palabras.

No te olvides de seguir las reglas para redactar las cartas personales.

Система оценивания экзаменационной работы

Задание 1 оценивается в 7 баллов. 1 балл выставляется за каждое верно установленное соответствие. Остальные задания оцениваются в 1 балл. Орфографические ошибки в ответах к заданиям 10–24 не допускаются, ответ с орфографической ошибкой считается неверным и оценивается в 0 баллов.

Задание 25 оценивается согласно приводимым ниже критериям оценивания (максимальный балл – 10).

№ задания	Ответ
1	2153487
2	1
3	2
4	1
5	3
6	1
7	1
8	1
9	1
10	sucedió
11	Acuérdate
12	era
13	pudo
14	dados
15	ti
16	daré
17	iba
18	la
19	cultural
20	anual
21	actividades
22	turistas
23	competiciones
24	votación

Критерии оценивания выполнения задания 25***«Личное письмо»**

(максимальный балл – 10)

№	Критерии оценивания	3 балла	2 балла	1 балл	0 баллов
К1	Решение коммуникативной задачи	Задание выполнено полностью: даны полные ответы на три заданных вопроса. Правильно выбраны обращение, завершающая фраза и подпись. Есть благодарность, упоминание о предыдущих контактах	Задание выполнено: даны ответы на три заданных вопроса, НО на один вопрос дан неполный ответ. Есть одно-два нарушения в стиливом оформлении письма, И/ИЛИ отсутствует благодарность, упоминание о предыдущих контактах	Задание выполнено частично: даны ответы на заданные вопросы, НО на два вопроса даны неполные ответы, ИЛИ ответ на один вопрос отсутствует. Имеется более двух нарушений в стиливом оформлении письма и в соблюдении норм вежливости	Задание не выполнено: отсутствуют ответы на два вопроса, ИЛИ текст письма не соответствует требуемому объёму
К2	Организация текста		Текст логично выстроен и разделён на абзацы; правильно использованы языковые средства для передачи логической связи, оформление текста соответствует нормам письменного этикета	Текст в основном логично выстроен, НО имеются недостатки (один-два) при использовании средств логической связи, И/ИЛИ деления на абзацы, ИЛИ имеются нарушения в структурном оформлении текста письма	Текст выстроен нелогично; допущены многочисленные ошибки в структурном оформлении текста письма, ИЛИ оформление текста НЕ соответствует нормам письменного этикета, принятого в стране изучаемого языка

К3	Лексико-грамматическое оформление текста	Использованы разнообразная лексика и грамматические структуры, соответствующие поставленной коммуникативной задаче (допускается не более двух языковых ошибок, не затрудняющих понимания)	Имеются языковые ошибки, не затрудняющие понимания (допускается не более четырёх негрубых языковых ошибок), ИЛИ языковые ошибки отсутствуют, но используются лексические единицы и грамматические структуры только элементарного уровня	Имеются языковые ошибки, не затрудняющие понимания (допускается не более пяти негрубых языковых ошибок), И/ИЛИ допущены языковые ошибки, которые затрудняют понимание (не более одной-двух грубых ошибок)	Допущены многочисленные языковые ошибки, которые затрудняют понимание текста
К4	Орфография и пунктуация		Орфографические и пунктуационные ошибки практически отсутствуют (допускается не более двух ошибок, не затрудняющих понимания текста)	Допущены орфографические и пунктуационные ошибки не затрудняющие понимания (допускается не более трёх-четырёх ошибок)	Допущены многочисленные орфографические и пунктуационные ошибки, и/или допущены ошибки, которые затрудняют понимание текста

1. Задание 25 (личное письмо) оценивается по критериям К1–К4 (максимальное количество баллов – 10).

2. При получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» задание 25 оценивается в 0 баллов.

3. Если объём письма менее 90 слов, то задание оценивается в 0 баллов. Если объём более 132 слов, то проверке подлежат только 120 слов, т.е. та часть личного письма, которая соответствует требуемому объёму.

4. При определении соответствия объёма представленной работы требованиям считаются все слова – с первого слова по последнее, включая вспомогательные глаголы, предлоги, артикли, частицы. В личном письме адрес, дата, подпись также подлежат подсчёту.

Порядок подсчёта слов в задании 25

При оценивании задания 25 следует учитывать такой параметр, как объём письменного текста, выраженный в количестве слов. Требуемый объём для личного письма в задании 25 – 100–120 слов. Допустимое отклонение от заданного объёма составляет 10%. Если в выполненном задании менее 90 слов, то задание проверке не подлежит и оценивается в 0 баллов. При превышении объёма более чем на 10%, т.е. если в выполненном задании 25 более 132 слов, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объёму. Таким образом, при проверке задания 25 отсчитывается от начала работы 132 слова, и оценивается только эта часть работы.

При определении соответствия объёма представленной работы вышеуказанным требованиям считаются все слова – с первого слова по последнее, включая вспомогательные глаголы, предлоги, артикли, частицы. В личном письме адрес, дата, подпись также подлежат подсчёту. При этом:

- сложные временные (аналитические) формы глаголов считаются за одно слово: *he escrito, había estudiado, habré leído, habría hecho*;
- местоимённые формы глаголов считаются за одно слово: *se dice, me llamo*;
- числительные, выраженные цифрами: *1, 25, 2009, 126204* и т.п., считаются как одно слово;
- даты, записанные цифрами, например *5-03-09 (5/03/09)*, считаются как одно слово;
- числительные, выраженные цифрами, вместе с условным обозначением процентов, т.е. *25%, 100 %* и т.п., считаются как одно слово;
- числительные, выраженные словами, считаются как слова;
- сокращения, например *EE UU, JJ OO*, считаются как одно слово;
- топонимы, состоящие из нескольких элементов, например *Nueva York, Buenos Aires*, считаются как одно слово.

**Образец экзаменационного материала
для ГВЭ-9 (письменная форма) по НЕМЕЦКОМУ ЯЗЫКУ**

Инструкция по выполнению работы

Экзаменационная работа по немецкому языку состоит из трёх разделов, включающих в себя 25 заданий.

На выполнение экзаменационной работы отводится 2 часа 30 минут (150 минут).

Раздел 1 (задания по чтению) содержит 9 заданий на понимание прочитанных текстов. Рекомендуемое время на выполнение заданий – 60 минут.

Раздел 2 (задания по грамматике и лексике) состоит из 15 заданий. Рекомендуемое время на выполнение заданий – 60 минут.

Ответы к заданиям 1–24 разделов 1 и 2 запишите в поля ответов в работе, а затем перенесите в бланк ответов. Для этого в бланке ответов запишите номера всех заданий в столбец следующим образом:

- 1)
- 2)
- ...
- 23)
- 24)

Ответы к заданиям 1–24 запишите в бланк ответов справа от номеров соответствующих заданий. В случае записи неверного ответа зачеркните его и запишите рядом новый.

Раздел 3 («Письмо») состоит из 1 задания и представляет собой небольшую письменную работу (написание личного письма). В бланке ответов укажите номер задания и запишите ответ к нему. Рекомендуемое время на выполнение задания – 30 минут.

Бланк ответов заполняется яркими чёрными чернилами. Допускается использование гелевой, или капиллярной, или перьевой ручки.

При выполнении заданий можно пользоваться черновиком. Записи в работе и черновике не учитываются при оценивании работы.

Баллы, полученные Вами за выполненные задания, суммируются. Постарайтесь выполнить как можно больше заданий и набрать наибольшее количество баллов.

Желаем успеха!

Раздел 1 (задания по чтению)

1

Прочитайте тексты и установите соответствие между текстами **A–G** и заголовками **1–8**. Запишите свои ответы в таблицу. Используйте каждую цифру **только один раз**. В задании есть **один лишний заголовок**.

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1. Vielfalt von Brotsorten | 5. Brot zu Feiertage |
| 2. Woher stammt der Name? | 6. Russen in Südtirol |
| 3. Schmackhafte Exportware | 7. Das neue Leben der alten Gerichte |
| 4. Die Pflanze aus Südtirol | 8. Südtirolische Mahlzeit |
- A. Nur in Südtirol wächst der berühmte Terlaner Spargel. Jährlich findet hier ein Spargelfest statt. Von Ostern bis Ende Mai werden Spargel-Spezialitäten (z. B. Spargel-Strudel, Spargel-Risotto) serviert. Im Herbst genießt man die frisch geernteten Äpfel und gebratene „Köschn“ (Kastanien).
- B. Nach langen Bergwanderungen wird man müde und hungrig. Man geht dann in die Berghütte und verzehrt dort eine Marende. „Marende“ heißt in Südtirol die Mahlzeit zwischen Mittagessen und Abendbrot. Der Wirt serviert Bergkäse, „Erdäpfel“ (Kartoffeln) und Speck: geräucherten und lang gelagerten Schinken.
- C. Südtiroler Brotspezialitäten haben eine eigene Geschichte. Die Kunst des Brotbackens hat sich seit Jahrtausenden nicht verändert. Heute gibt es sehr viele verschiedene Brotsorten. Die Grundformen des Brotes in Südtirol sind Breatl, Paarl und Pidl. Das Breatl ist ein runder flacher Laib, es wird hauptsächlich im Osten Südtirols gebacken.
- D. Zu Ostern wird das Osterbrot gebacken, in verschiedenen Formen. Das sind Hasen, Hennen, Kränze, Pferdchen und andere. Fruchtebrot wird mit Nüssen, Rosinen, Feigen und Zwetschgen hergestellt. Zu Weihnachten wird Zelten serviert, jede Familie hat ihr eigenes Rezept dieses Gebäcks.
- E. Mit dem aufkommenden Tourismus kam es in den 1960er- und 1970er Jahren zu einer Renaissance der regionalen Küche, etwa im Rahmen der „Spezialitätenwochen“, die den Touristen lokale Besonderheiten zu vermitteln versuchten. Dabei wurde die alte Tiroler Kost mit modernen Zubereitungs- und Verarbeitungstechniken sowie unter dem Einfluss der italienischen Küche dem aktuellen Geschmack angepasst.

- F. Typische Südtiroler Gerichte sind beispielsweise Knödel. Im süddeutschen Raum, in Österreich und in Südtirol ist die Bezeichnung *Knödel* üblich, wobei je nach Region *der Knödel* oder *das Knödel* gesagt wird. Das Wort stammt aus dem lateinischen *nodus* („Knoten“) und wurde über das althochdeutsche *chnodo* und das mittelhochdeutsche *knode* („kleiner Hügel“) zum heutigen Knödel.
- G. Äpfel, apel, pommes. Es wird geschätzt, dass rund 20'000 verschiedene Sorten weltweit angebaut werden. Runde, ovale, herzförmige, grüne, gelbe, rote, die Vielfalt ist derart groß. In Südtirol schmecken die Äpfel wunderbar. In den 80er Jahren des 19. Jahrhunderts wurde die Sorte „Calville“ an den Hof des russischen Zaren exportiert.

Текст	A	B	C	D	E	F	G
Заголовок							

Прочитайте текст. Определите, какие из приведённых утверждений **2–9** соответствуют содержанию текста (**1 – richtig**), какие не соответствуют (**2 – falsch**) и о чём в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (**3 – steht nicht im Text**). В поле ответа запишите одну цифру, которая соответствует номеру правильного ответа.

Ein schlaues Telefon: Das Smartphone hat Geburtstag

Chatten, surfen, spielen, fotografieren und natürlich telefonieren – das tun viele Menschen heutzutage auf dem Smartphone. In Deutschland besitzen die meisten Jugendlichen und Erwachsenen so ein Gerät. Als die ersten vor 20 Jahren in die Geschäfte kamen, ahnten wohl die wenigsten, wie erfolgreich die kleinen Alleskönner einmal werden würden.

Das Zeitalter der Smartphones begann im Jahr 1996. Das sehen zumindest viele Fachleute so. Damals stellte der Mobilfunk-Konzern Nokia auf einer großen Messe seine neueste Entwicklung vor: den Nokia 9000 Communicator. Das Telefon besaß unter anderem einen elektronischen Kalender, ein Adressbuch, einen Taschenrechner. Und man konnte damit im Internet surfen. Eine ähnliche Mischung aus Computer und Telefon hatte das Unternehmen IBM schon zwei Jahre zuvor vorgestellt. Allerdings konnte man damit noch nicht im Internet surfen. 2007 kam dann das iPhone von Apple auf den Markt und wurde zum Verkaufshit.

Was kann ein Smartphone heute? Smart bedeutet schlau oder auch schick. Besonders das Wort schlau passt gut. Denn moderne Smartphones sind so etwas wie Computer für die Hosentasche. Man kann damit Texte bearbeiten, E-Mails und andere Nachrichten verschicken und empfangen. Für viele Nutzer sind die anderen

Funktionen aber noch wichtiger: Mit Smartphones kann man Musik hören, fotografieren, filmen und unzählige Spiele spielen. Ach ja, telefonieren kann man mit den Geräten natürlich auch.

Im Inneren der Smartphones verbirgt sich ein kleiner Schatz – seltene und kostbare Rohstoffe. Allein rund 30 verschiedene Metalle stecken in einem Handy, etwa Kupfer, Eisen, Aluminium, Silber und Gold. Hinzu kommen einige sehr seltene Metalle. Die Gewinnung vieler Rohstoffe ist aufwendig und teuer. Fachleute raten deshalb, Handys möglichst lange zu benutzen. Alte Handys sollten recycelt werden, die wertvollen Rohstoffe sollten also wiederverwertet werden.

Ein typischer Smartphone-Benutzer schaut 88 Mal am Tag auf sein Handy, hat ein Forscher herausgefunden. Viele Menschen fühlen sich heute unwohl, wenn sie ihr Smartphone einmal zu Hause vergessen. Man hat sich daran gewöhnt, ständig erreichbar zu sein. Das hat viele Vorteile. Manche Menschen fühlen sich aber auch gestresst, weil sie gar nicht mehr richtig zur Ruhe kommen.

2 Vor 20 Jahren waren viele Jugendliche überzeugt, dass das Smartphone erfolgreich wird.

- 1) richtig 2) falsch 3) steht nicht im Text

Antwort:

3 Die Geschichte der Smartphones begann im Jahr 1996 mit einem Nokia-Gerät.

- 1 richtig 2 falsch 3 steht nicht im Text

Antwort:

4 Mit dem Nokia-Gerät konnte man im Internet surfen.

- 1) richtig 2) falsch 3) steht nicht im Text

Antwort:

5 Die Konkurrenz zwischen den Unternehmen IBM und Nokia war sehr hart.

- 1) richtig 2) falsch 3) steht nicht im Text

Antwort:

6 2007 wurde die Mischung aus Computer und Telefon vom Unternehmen IBM zum Verkauf-Hit.

- 1) richtig 2) falsch 3) steht nicht im Text

Ответ:

7 Für viele Nutzer ist es wichtig, dass mit dem Smartphone man Musik hören kann.

- 1) richtig 2) falsch 3) steht nicht im Text

Ответ:

8 Jedes Jahr werden für Smartphones unzählige Spiele ausgedacht.

- 1) richtig 2) falsch 3) steht nicht im Text

Ответ:

9 Für manche Menschen ist es stressig, immer erreichbar zu sein.

- 1) richtig 2) falsch 3) steht nicht im Text

Ответ:

По окончании выполнения заданий 1–9 не забудьте перенести свои ответы в БЛАНК ОТВЕТОВ справа от номеров соответствующих заданий. В задании 1 запишите в бланк ответов только получившуюся последовательность цифр.

Раздел 2 (задания по грамматике и лексике)

Прочитайте приведённый ниже текст. Преобразуйте слова, напечатанные заглавными буквами в конце строк, обозначенных номерами **10–18**, так, чтобы они грамматически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию **10–18**.

Datenschutz

10 Jeder Mensch hat eine Vielzahl von persönlichen Daten. Dazu gehören neben dem _____, der Adresse und dem Alter auch Angaben über die Familienverhältnisse, das Einkommen, die Hobbys sowie vieles andere. NAME

11 Diese Daten gehören untrennbar zur eigenen Person, sie geben Auskunft darüber, wer wir _____, was wir gerne tun, auch was unsere persönlichen Schwächen sind. SEIN

12 Deshalb ist es wichtig, mit _____ Daten sehr sorgsam umzugehen. DIESE

13 Viele dieser Daten werden in Ämtern, bei der Arbeitsstelle, bei Banken oder beim Arzt gespeichert, damit man sie bei Bedarf benutzen _____. KÖNNEN

14 Diese Daten dürfen aber ohne Genehmigung der betreffenden Person an niemanden _____ werden. WEITERGEBEN

15 Damit _____ verhindert werden, dass jemand die Daten unkontrolliert benutzt oder sogar missbraucht. SOLLEN

16 Alle Menschen haben ein Recht auf _____ Schutz ihrer persönlichen Daten. DER

17 1977 wurde vom Bundestag das erste Datenschutzgesetz _____. BESCHLIEßEN

18 In einigen _____ gibt es zusätzlich BUNDESLAND Landesdatenschutzgesetze.

Прочитайте приведённый ниже текст. Преобразуйте слова, напечатанные заглавными буквами в конце строк, обозначенных номерами **19–24**, так, чтобы они грамматически и лексически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию **19–24**.

- 19** Nach dem Lehrabschluss _____ Peter WANDERUNG Mitterhofer jahrelang durch Europa.
- 20** Nach seiner _____ erfand er das erste RÜCKKEHREN Schreibmaschinenmodell. Danach folgten noch vier komplizierte Modelle.
- 21** Die ersten beiden waren aus Holz, die anderen aus Metall. Mitterhofer präsentierte seine _____ am ERFINDEN kaiserlichen Hof in Wien. Dafür bekam er 350 Gulden.
- 22** Das _____ Institut wollte ihn aber nicht POLYTECHNIKER unterstützen und der Meister stellte seine Schreibmaschinen auf den Dachboten.
- 23** Erst 1905 wurden sie dort _____. Mitterhofer ENTDECKUNG wollte auch die Hausarbeit erleichtern, deshalb erfand er eine eigene Waschmaschine.
- 24** Heute gibt es in seiner Heimatstadt Partschins ein Schreibmaschinenmuseum. Über 1000 Modelle kann man dort _____. BEWUNDERUNG

По окончании выполнения заданий 10–24 не забудьте перенести свои ответы в БЛАНК ОТВЕТОВ справа от номеров соответствующих заданий.

Раздел 3 (задание по письму)

Для ответа на задание 25 используйте БЛАНК ОТВЕТОВ. При выполнении задания 25 особое внимание обратите на то, что Ваши ответы будут оцениваться только по записям, сделанным на бланке ответов. Никакие записи черновика не будут учитываться экспертом. Обратите внимание также на необходимость соблюдения указанного объёма письма. Письма недостаточного объёма, а также часть текста письма, превышающая требуемый объём, не оцениваются. Запишите сначала номер задания (25), а затем ответ на него.

- 25** Sie haben einen Brief von Ihrem deutschen Brieffreund Manuel bekommen.

Ich lese generell sehr viel, vor allem abends vor dem Schlafengehen. Irgendwann hat mir meine Mutter das Buch Tintenherz von Cornelia Funke gekauft...

Liest du gern, warum?... Welches Buch würdest du deinen Freunden empfehlen, warum? ...Hast du den Literaturunterricht gern, warum?...

Schreiben Sie einen Brief, in dem Sie **3** Manuels Fragen beantworten. Der Brief soll **100–120** Wörter enthalten. Beachten Sie die üblichen Regeln für Briefformeln.

Система оценивания экзаменационной работы

Задание 1 оценивается в 7 баллов. 1 балл выставляется за каждое верно установленное соответствие. Остальные задания оцениваются в 1 балл. Орфографические ошибки в ответах к заданиям 10–24 не допускаются, ответ с орфографической ошибкой считается неверным и оценивается в 0 баллов.

Задание 25 оценивается согласно приводимым ниже критериям оценивания (максимальный балл – 10).

№ задания	Ответ
1	4815723
2	2
3	1
4	1
5	3
6	2
7	1
8	3
9	1
10	Namen
11	sind
12	diesen
13	kann
14	weitergegeben
15	soll
16	den
17	beschlossen
18	Bundesländern
19	wanderte
20	Rückkehr
21	Erfindung; Erfindungen
22	Polytechnische
23	entdeckt
24	bewundern

Критерии оценивания выполнения задания 25***«Личное письмо»**

(максимальны балл – 10)

№	Критерии оценивания	3 балла	2 балла	1 балл	0 баллов
К1	Решение коммуникативной задачи	Задание выполнено полностью: даны полные ответы на три заданных вопроса. Правильно выбраны обращение, завершающая фраза и подпись. Есть благодарность, упоминание о предыдущих контактах	Задание выполнено: даны ответы на три заданных вопроса, НО на один вопрос дан неполный ответ. Есть одно-два нарушения в стилевом оформлении письма, И/ИЛИ отсутствует благодарность, упоминание о предыдущих контактах	Задание выполнено частично: даны ответы на заданные вопросы, НО на два вопроса даны неполные ответы, ИЛИ ответ на один вопрос отсутствует. Имеется более двух нарушений в стилевом оформлении письма и в соблюдении норм вежливости	Задание не выполнено: отсутствуют ответы на два вопроса, ИЛИ текст письма не соответствует требуемому объёму
К2	Организация текста		Текст логично выстроен и разделён на абзацы, правильно использованы языковые средства для передачи логической связи, оформление текста соответствует нормам письменного этикета	Текст в основном логично выстроен, НО имеются недостатки (один-два) при использовании средств логической связи И/ИЛИ делении на абзацы, ИЛИ имеются отдельные нарушения в структурном оформлении текста письма	Текст выстроен нелогично; допущены многочисленные ошибки в структурном оформлении текста письма, ИЛИ оформление текста НЕ соответствует нормам письменного этикета, принятого в стране изучаемого языка

К3	Лексико-грамматическое оформление текста	Использованы разнообразная лексика и грамматические структуры, соответствующие поставленной коммуникативной задаче (допускается не более двух языковых ошибок, не затрудняющих понимания)	Имеются языковые ошибки, не затрудняющие понимания (допускается не более четырёх негрубых языковых ошибок), ИЛИ языковые ошибки отсутствуют, но используются лексические единицы и грамматические структуры только элементарного уровня	Имеются языковые ошибки, не затрудняющие понимания (допускается не более пяти негрубых языковых ошибок), И/ИЛИ допущены языковые ошибки, которые затрудняют понимание (не более одной-двух грубых ошибок)	Допущены многочисленные языковые ошибки, которые затрудняют понимание текста
К4	Орфография и пунктуация		Орфографические и пунктуационные ошибки практически отсутствуют (допускается не более двух ошибок, не затрудняющих понимания текста)	Допущенные орфографические и пунктуационные ошибки не затрудняют понимания (допускается не более трёх-четырёх ошибок)	Допущены многочисленные орфографические и пунктуационные ошибки, и/или допущены ошибки, которые затрудняют понимание текста

1. Задание 25 (личное письмо) оценивается по критериям К1–К4 (максимальное количество баллов – 10).

2. При получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» задание 25 оценивается в 0 баллов.

3. Если объём письма менее 90 слов, то задание оценивается в 0 баллов.

Если объём более 132 слов, то проверка подлежат только 120 слов, т.е. та часть личного письма, которая соответствует требуемому объёму.

4. При определении соответствия объёма представленной работы требованиям считаются все слова – с первого слова по последнее, включая вспомогательные глаголы, предлоги, артикли, частицы. В личном письме адрес, дата, подпись также подлежат подсчёту.

Порядок подсчёта слов в задании 25

При оценивании задания 25 следует учитывать такой параметр, как объём письменного текста, выраженный в количестве слов. Требуемый объём для личного письма в задании 25 – 100–120 слов. Допустимое отклонение от заданного объёма составляет 10%. Если в выполненном задании менее 90 слов, то задание проверке не подлежит и оценивается в 0 баллов. При превышении объёма более чем на 10%, т.е. если в выполненном задании 25 более 132 слов, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объёму. Таким образом, при проверке задания 25 отсчитывается от начала работы 132 слова, и оценивается только эта часть работы.

При определении соответствия объёма представленной работы вышеуказанным требованиям считаются все слова – с первого слова по последнее, включая вспомогательные глаголы, предлоги, артикли, частицы. В личном письме адрес, дата, подпись также подлежат подсчёту. При этом:

- стяжённые (краткие) формы, такие как *gibt's*, *mach's* и т.п., считаются как одно слово;
- числительные, выраженные цифрами: *1*, *25*, *2009*, *126 204* и т.п., считаются как одно слово;
- числительные, выраженные цифрами, вместе с условным обозначением процентов, т.е. *25%*, *100%* и т.п., считаются как одно слово;
- числительные, выраженные словами, считаются как слова;
- сложные слова, такие как *E-mail*, *TV-Sendung*, *DDR-Mode* и т.п., считаются как одно слово;
- сокращения, например *USA*, *ABC*, *BRD*, считаются как одно слово;
- отделяемые приставки считаются одним словом с глаголом, частью которого они являются, даже в тех случаях, когда они стоят отдельно от него. Например, предложение: *Er hat die Tür aufgemacht* – содержит пять слов, а предложение: *Er machte die Tür auf* – четыре слова.

**Образец экзаменационного материала
для ГВЭ-9 (письменная форма) по ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ**

Инструкция по выполнению работы

Экзаменационная работа по французскому языку состоит из трёх разделов, включающих в себя 25 заданий.

На выполнение экзаменационной работы отводится 2 часа 30 минут (150 минут).

Раздел 1 (задания по чтению) содержит 9 заданий на понимание прочитанных текстов. Рекомендуемое время на выполнение заданий – 60 минут.

Раздел 2 (задания по грамматике и лексике) состоит из 15 заданий. Рекомендуемое время на выполнение заданий – 60 минут.

Ответы к заданиям 1–24 разделов 1 и 2 запишите в поля ответов в работе, а затем перенесите в бланк ответов. Для этого в бланке ответов запишите номера всех заданий в столбец следующим образом:

- 1)
- 2)
- ...
- 23)
- 24)

Ответы к заданиям 1–24 запишите в бланк ответов справа от номеров соответствующих заданий. В случае записи неверного ответа зачеркните его и запишите рядом новый.

Раздел 3 («Письмо») состоит из 1 задания и представляет собой небольшую письменную работу (написание личного письма). В бланке ответов укажите номер задания и запишите ответ к нему. Рекомендуемое время на выполнение задания – 30 минут.

Бланк ответов заполняется яркими чёрными чернилами. Допускается использование гелевой, или капиллярной, или перьевой ручки.

При выполнении заданий можно пользоваться черновиком. Записи в работе и черновике не учитываются при оценивании работы.

Баллы, полученные Вами за выполненные задания, суммируются. Постарайтесь выполнить как можно больше заданий и набрать наибольшее количество баллов.

Желаем успеха!

Раздел 1 (задания по чтению)

1

Прочитайте тексты и установите соответствие между текстами **A–G** и заголовками **1–8**. Запишите свои ответы в таблицу. Используйте каждую цифру **только один раз**. В задании есть **один лишний заголовок**.

- | | |
|---|---|
| 1. Les jeunes en manque de sport | 5. Le sport pour garder le moral |
| 2. Le plaisir avant tout | 6. Les nouveaux sports |
| 3. Sport et parcours scolaire | 7. Mal encadré, mal protégé |
| 4. Bouge ton corps, muscle ta tête | 8. Chacun a son rythme |

- A. Pratiquer une activité physique permet de mieux se protéger contre certaines maladies comme le diabète, l'obésité et d'autres. Mais des études montrent que le plaisir est la première motivation chez les jeunes pour faire du sport; cela est même prouvé scientifiquement puisque le plaisir que l'on prend lors d'une activité physique se traduit physiologiquement par la sécrétion d'endorphines; l'activité physique est donc une activité calmante grâce à ces substances produites par le cerveau.
- B. Le sport a des effets sur votre humeur. Des études montrent que les jeunes qui pratiquent un sport ont une image plus valorisée d'eux-mêmes, qu'ils sont moins déprimés. Quand on pratique un sport régulièrement, on apprend, on progresse, on se donne de nouveaux objectifs et lorsqu'on les atteint, cela peut être source de satisfaction: on peut être content de soi mais on peut aussi susciter l'admiration des proches, des amis ou des parents.
- C. Il n'est pas toujours évident de se rendre compte de ses capacités et surtout de ses limites. Même si vous êtes très bon en sport, il ne s'agit pas de devenir un champion en un an, mais d'avancer progressivement. Chacun est différent et il est important d'écouter son propre corps. Le professeur de sport, l'entraîneur et le médecin sont de bons conseillers pour vous orienter et ne pas aller trop loin dans l'exercice physique.
- D. On sait que le fait d'avoir une activité physique est bon pour la santé, mais ce que l'on sait moins, c'est que les activités physiques ont aussi un effet sur l'activité cérébrale. Des recherches réalisées auprès de jeunes qui pratiquent régulièrement une activité physique montrent qu'ils arrivent mieux à se concentrer, qu'ils font preuve d'une plus grande créativité et qu'ils parviennent mieux à résoudre les problèmes, comme en mathématiques par exemple. Les exercices physiques sont donc aussi bénéfiques pour les neurones!

4

Les jeunes n'apprécient pas beaucoup la musique classique.

- 1) Vrai 2) Faux 3) Aucune information

Ответ:

5

Les jeunes paraissent plutôt méfiants aux nouveautés techniques.

- 1) Vrai 2) Faux 3) Aucune information

Ответ:

6

Plus de la moitié des adolescents possèdent un blog en ligne.

- 1) Vrai 2) Faux 3) Aucune information

Ответ:

7

Plus de la moitié des moins de 25 ans téléchargent des films sur Internet.

- 1) Vrai 2) Faux 3) Aucune information

Ответ:

8

Les jeunes regardent la télévision plus que les adultes.

- 1) Vrai 2) Faux 3) Aucune information

Ответ:

9

La majorité des jeunes filles n'aiment pas les jeux vidéo.

- 1) Vrai 2) Faux 3) Aucune information

Ответ:

По окончании выполнения заданий 1–9 не забудьте перенести свои ответы в БЛАНК ОТВЕТОВ справа от номеров соответствующих заданий. В задании 1 запишите в бланк ответов только получившуюся последовательность цифр.

Раздел 2 (задания по грамматике и лексике)

Прочитайте приведённый ниже текст. Преобразуйте слова, напечатанные заглавными буквами в конце строк, обозначенных номерами **10–18**, так, чтобы они грамматически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию **10–18**.

Promenade

Ce jour-là, Marie faisait une promenade dans la campagne. Elle marchait déjà depuis une heure, quand elle a vu de gros _____ qui s'approchaient.

NUAGE

10

Elle a compris qu'il allait bientôt y avoir un orage, alors elle _____ de rentrer le plus vite possible.

DÉCIDER

11

Elle n'était qu'à deux _____ mètres de chez elle lorsque l'orage a éclaté.

CENT

12

Alors elle _____ à courir pour ne pas se faire mouiller.

SE METTRE

13

Malgré tous ses efforts, elle était _____ en rentrant.

TREMPÉ

14

En plus, elle s'est rappelé qu'elle n'avait pas fermé les fenêtres du _____ étage.

UN

15

Elle _____ les escaliers quatre à quatre, mais en arrivant dans les chambres, elle a découvert que l'eau y entrainait déjà.

MONTER

16

Après avoir fermé les fenêtres, elle est allée chercher de quoi essuyer _____ parquets.

LE

17

Ensuite, elle _____ et s'est fait une bonne tasse de thé en pensant que, la prochaine fois, elle ferait attention avant de sortir.

SE CHANGER

18

Прочитайте приведённый ниже текст. Преобразуйте слова, напечатанные заглавными буквами в конце строк, обозначенных номерами **19–24**, так, чтобы они грамматически и лексически соответствовали содержанию текста. Заполните пропуски полученными словами. Каждый пропуск соответствует отдельному заданию **19–24**.

La vie d'un peintre

- 19** Hier dans la nuit, un cambriolage a eu lieu rue Batty Weber. Des inconnus _____ avec une camionnette VENIR
- 20** et ont ouvert la porte d'une maison dont les _____ étaient absents. HABITER
- 21** Ils ont pris _____ les objets de valeur. Puis ils sont repartis sans faire de bruit. TOUT
- 22** Alors un voisin, qui travaillait encore à _____ heure de la nuit, a remarqué la camionnette. CE
- 23** Comme il trouvait que ce n'était pas normal, il a téléphoné à la police, mais quand cette _____ est arrivée, DERNIER
- 24** les cambrioleurs _____ depuis longtemps déjà. PARTIR

По окончании выполнения заданий 10–24 не забудьте перенести свои ответы в БЛАНК ОТВЕТОВ справа от номеров соответствующих заданий.

Раздел 3 (задание по письму)

Для ответа на задание 25 используйте БЛАНК ОТВЕТОВ. При выполнении задания 25 особое внимание обратите на то, что Ваши ответы будут оцениваться только по записям, сделанным на бланке ответов. Никакие записи черновика не будут учитываться экспертом. Обратите внимание также на необходимость соблюдения указанного объёма письма. Письма недостаточного объёма, а также часть текста письма, превышающая требуемый объём, не оцениваются. Запишите сначала номер задания (25), а затем ответ на него.

- 25** Vous avez reçu une lettre de votre correspondante française Virginie.

... Je connais plusieurs filles sur Internet, que je n'ai jamais vues mais considère comme des amies. Devant un écran, tu es débarrassé des préjugés sur ta taille, la façon de t'habiller, ta voix, et tu te concentres sur la personnalité de l'autre. Et toi, utilises-tu souvent Facebook ? Depuis quand et pour quoi faire ? Qu'en penses-tu, peut-on trouver de vrais amis sur Internet, pourquoi ?...

Écrivez-lui une lettre et répondez à ses **3** questions.
(En **100–120** mots).
Respectez les règles de la correspondance.

**Система оценивания экзаменационной работы
по иностранным языкам**

Задание 1 оценивается в 7 баллов. 1 балл выставляется за каждое верно установленное соответствие. Остальные задания оцениваются в 1 балл. Орфографические ошибки в ответах к заданиям 10–24 не допускаются, ответ с орфографической ошибкой считается неверным и оценивается в 0 баллов.

Задание 25 оценивается согласно приводимым ниже критериям оценивания (максимальный балл – 10).

№ задания	Ответ
1	2584761
2	1
3	1
4	3
5	2
6	1
7	2
8	2
9	1
10	nuages
11	a decide
12	cents
13	s'est mise
14	trempee
15	premier
16	a monte
17	les
18	s'est changee
19	sont venus
20	habitants
21	tous
22	cette
23	derniere
24	etaient partis

**Критерии оценивания выполнения задания 25*
"Личное письмо"
(Максимальный балл – 10)**

	Крите- рии оценива- ния	3 балла	2 балла	1 балл	0 баллов
К1	Решение коммуникативной задачи	Задание выполнено полностью: даны полные ответы на три заданных вопроса. Правильно выбраны обращения, завершающая фраза и подпись. Есть благодарность, упоминание о предыдущих контактах	Задание выполнено: даны ответы на три заданных вопроса, НО на один вопрос дан неполный ответ. Есть одно-два нарушения в стиливом оформлении письма, И/ИЛИ отсутствует благодарность, упоминание о предыдущих контактах	Задание выполнено частично: даны ответы на заданные вопросы, НО на два вопроса даны неполные ответы, ИЛИ ответ на один вопрос отсутствует. Имеется более двух нарушений в стиливом оформлении письма и в соблюдении норм вежливости	Задание не выполнено: отсутствуют ответы на два вопроса, ИЛИ текст письма не соответствует требуемому объёму
К2	Организация текста		Текст логично выстроен и разделён на абзацы, правильно использованы языковые средства для передачи логической связи, оформление текста соответствует нормам письменного	Текст в основном логично выстроен, НО имеются недостатки (один-два) при использовании средств логической связи И/ИЛИ делении на абзацы,	Текст выстроен нелогично; допущены многочисленные ошибки в структурном оформлении текста письма, ИЛИ оформление текста НЕ соответствует

			этикета	ИЛИ имеются отдельные нарушения в структурном оформлении текста письма	нормам письменного этикета, при- нятого в стране изучаемого языка
К3	Лексико-грамматическое оформление текста	Использованы разнобразная лексика и грамматические структуры, соответствующие поставленной коммуникативной задаче (допускается не более двух языковых ошибок, не затрудняющих понимания)	Имеются языковые ошибки, не затрудняющие понимания (допускается не более четырёх негрубых языковых ошибок), ИЛИ языковые ошибки отсутствуют, но используются лексические единицы и грамматические структуры только элементарного уровня	Имеются языковые ошибки, не затрудняющие понимания (допускается не более пяти негрубых языковых ошибок), И/ИЛИ допущены языковые ошибки, которые затрудняют понимание (не более одной-двух грубых ошибок)	Допущены многочисленные языковые ошибки, которые затрудняют понимание текста
К4	Орфография и пунктуация		Орфографические и пунктуационные ошибки практически отсутствуют (допускается не более двух ошибок, не затрудняющих понимания текста)	Допущенные орфографические и пунктуационные ошибки не затрудняют понимания (допускается не более трёх-четырёх ошибок)	Допущены многочисленные орфографические и пунктуационные ошибки, и/или допущены ошибки, которые затрудняют понимание текста

1. Задание 25 (личное письмо) оценивается по критериям К1–К4 (максимальное количество баллов – 10).
2. При получении экзаменуемым 0 баллов по критерию «Решение коммуникативной задачи» задание 25 оценивается в 0 баллов.
3. Если объём письма менее 90 слов, то задание оценивается в 0 баллов. Если объём более 132 слов, то проверке подлежат только 120 слов, т.е. та часть личного письма, которая соответствует требуемому объёму.
4. При определении соответствия объёма представленной работы требованиям считаются все слова с первого слова по последнее, включая вспомогательные глаголы, предлоги, артикли, частицы. В личном письме адрес, дата, подпись также подлежат подсчёту.

Порядок подсчёта слов в задании 25

При оценивании задания 25 следует учитывать такой параметр, как объём письменного текста, выраженный в количестве слов. Требуемый объём для личного письма в задании 25 – 100–120 слов. Допустимое отклонение от заданного объёма составляет 10%. Если в выполненном задании менее 90 слов, то задание проверке не подлежит и оценивается в 0 баллов. При превышении объёма более чем на 10%, т.е. если в выполненном задании 25 более 132 слов, проверке подлежит только та часть работы, которая соответствует требуемому объёму. Таким образом, при проверке задания 25 отсчитывается от начала работы 132 слова, и оценивается только эта часть работы.

При определении соответствия объёма представленной работы вышеуказанным требованиям считаются все слова – с первого слова по последнее, включая вспомогательные глаголы, предлоги, артикли, частицы. В личном письме адрес, дата, подпись также подлежат подсчёту. При этом:

- усечённая форма артикля или местоимения с последующим словом (*l'école, c'est, j'étais*) считаются как одно слово;
- числительные, выраженные цифрами, т.е. *1, 25, 2009, 126 204* и т.п., считаются как одно слово;
- числительные, выраженные цифрами, вместе с условным обозначением процентов, т.е. *25%, 100%* и т.п., считаются как одно слово;
- числительные, выраженные словами, считаются как слова;
- сложные слова, такие как *abat-jour, sans-abri, avant-scène, grands-parents*, считаются как одно слово;
- сокращения, например *RER, SMS*, считаются как одно слово.